



# LA OFERTA PARA EL BAR Y LA CONFITERÍA

Productos, accesorios y soluciones  
para que tu negocio crezca día tras día.



# TE OFRECEMOS NUESTRO MEJOR CAFÉ: EL BLEND ILLY ÚNICO.

El arte de la hospitalidad está cambiando. Hoy, tus clientes te piden algo más. Quieren sólo lo mejor, en todos los ámbitos de la vida.

A la hora de seleccionar, tostar y envasar nuestro café, siempre pensamos en su sonrisa.



---

Nos esmeramos para que puedas servir una taza de café que regale felicidad, inspiración y una sensación única a quienes la saborean. Nos volcamos para garantizarte:

**CALIDAD**

La excelencia, desde el grano hasta la taza.

**SOSTENIBILIDAD**

Social, económica y medioambiental.

**ARTE**

La belleza, alrededor de nuestro café.



## CALIDAD DESDE EL GRANO HASTA LA TAZA.

Volcamos la misma pasión y la misma atención en cada fase de la transformación del café, para lograr la sonrisa de quienes lo saborean.

Día tras día, procuramos mejorar todo lo que hacemos. Y, para perfeccionar constantemente nuestro mundo, experimentamos con ideas, procesos y métodos.

Así, te garantizamos un producto y un servicio excelentes en todo momento. Con propuestas originales y soluciones innovadoras: una colaboración que te ayuda a crecer en todas las facetas de tu negocio.



### SELECCIÓN

El principio de la calidad.

Seleccionamos sólo granos perfectos. Porque uno malo basta para arruinar el sabor de una taza de café.

### BLEND

La receta de la felicidad.

Creamos un solo blend único, combinando 9 orígenes de Arábica. Porque el mejor café es uno solo.



### TUESTE

El sabor, en los matices.

Tostamos nuestro blend único, con perfiles diferentes. Porque un sabor único también puede tener matices diferentes.



### PRESURIZACIÓN

Fragancia permanente.

Almacenamos nuestro café como nosotros sabemos. Para que los aromas no envejezcan. Para que el tiempo los realce.



### PREPARACIÓN

La expresión inconfundible del sabor.

Ofrecemos nuestro mejor café en todo el mundo, de todas las maneras posibles. Para que siempre logre regalar la misma sonrisa.



## LA CALIDAD SOSTENIBLE

No sólo exquisitos sino sostenibles. Cuando ofreces los productos illy a tus clientes, sabes que promueves un consumo responsable.

Nuestro café es sostenible en cada etapa de su vida: desde los cafetales hasta tu bar. Y ello, desde el punto de vista económico, medioambiental y social.

Trabajamos hombro a hombro con los mejores cafeteros y les pagamos más de lo que marca el mercado del café. Nos comprometemos activamente a disminuir las emisiones de CO2 en todos nuestros procesos productivos. Creamos premios e iniciativas que contribuyen a desarrollar y divulgar la cultura del café, al tiempo que dan a conocer a quienes lo cultivan.

Esta es una de las razones por las que, en 2019, illy se clasificó por el séptimo año seguido entre las **Compañías Más Éticas del Mundo**. Es la única empresa italiana del ranking.

**2019** | **WORLD'S MOST  
ETHICAL  
COMPANIES**™  
[WWW.ETHISPHERE.COM](http://WWW.ETHISPHERE.COM)

### SOSTENIBILIDAD ECONÓMICA

Deseamos crear valor y compartirlo con todas nuestras partes interesadas. Es decir, las personas, las instituciones y las comunidades que participan en la labor de illy. Desde nuestros trabajadores hasta las personas con las que entablamos una colaboración comercial. Como tú.

### SOSTENIBILIDAD MEDIOAMBIENTAL

Respetamos el medioambiente. Por ello, nos comprometemos a no contaminar ni derrochar y a usar recursos renovables. En estos principios se inspiran todos nuestros métodos corporativos: tanto en los establecimientos de Trieste como en los cafetales, donde se fomentan prácticas agrícolas virtuosas.

### SOSTENIBILIDAD SOCIAL

Favorecemos el crecimiento de las personas y las comunidades con las que colaboramos, creando y compartiendo conocimientos. También por ello nos importa el éxito de tu negocio y siempre estamos a tu lado.



## ILLY Y EL ARTE

Las tazas que sirves son obras de arte.  
Por ello, deseamos rodear de belleza tu  
trabajo.

Creemos tanto en el valor de la belleza  
que, desde siempre, nos sentimos  
unidos al mundo del diseño y el arte  
contemporáneos. Por eso, colaboramos  
con los artistas, patrocinamos eventos  
y respaldamos iniciativas. Por ello, para  
nuestros productos convocamos a los  
mejores diseñadores.

### EL ARTE CONTEMPORÁNEO

Colaboramos con los artistas  
más importantes del mundo:  
desde Marina  
Abramovich hasta Jeff Koons.  
Nuestro logo fue diseñado por  
James Rosenquist, uno de los  
padres del Pop Art de Estados  
Unidos.

### ILLY ART COLLECTION

La taza illy fue diseñada por  
Matteo Thun, con el objeto  
de ofrecer una experiencia de  
consumo excelente. Desde  
1992, la reinterpretaron más  
de 110 artistas: tanto los  
exponentes más acreditados  
del panorama artístico mundial  
como talentos emergentes. Así,  
se transformó en numerosos  
objetos de arte diminutos.

De esta manera, nació una  
colección apreciada por miles  
de expertos y admiradores,  
que dieron vida a la exposición  
de arte contemporáneo más  
longeva del mundo. Dura desde  
hace más de 25 años. Es la  
expresión tangible de la cultura  
de la belleza de illy.



# ILLY Y EL BAR: UNA HISTORIA DE ÉXITO.

A todos nuestros colaboradores les garantizamos un servicio a 360 grados: la calidad constante de nuestros productos, la fuerza de la marca illy, más de 80 años de experiencia e investigación y una atención al cliente puntual e ininterrumpida.

La propuesta de illy para el bar y la confitería se construye a medida. Para responder a las necesidades específicas y a las expectativas de todos y cada uno de nuestros interlocutores.

## La marca de café que más piden los consumidores en los bares

El 57%\* de los clientes que prestan atención al café que ingieren, cuando entra a un bar quisiera encontrar la marca illy. Ello quiere decir que, si en tu establecimiento ofreces una taza de illy, ya has conquistado en potencia a 1 cliente de cada 2.

## La marca de café más querida entre los profesionales

9 baristas de cada 10\*\* recomiendan la marca illy a sus colegas. Por ello, desde el primer día, en nuestra marca también hallarás la confianza y el entusiasmo de millones de forofos.

\* Fuente: Rastreador de Salud de la Marca, Kantar Italia, mayo de 2018. Muestra: 271 casos. Esta investigación se realizó en línea consultando la opinión de 552 consumidores, representativos de la población italiana de bebedores de café en los últimos 30 días. El documento informativo completo correspondiente a la encuesta se encuentra en la página Web: <http://www.agcom.it>

\*\* Fuente: datos internos sobre la satisfacción de los clientes, 2017. Muestra: 2.341 entrevistas realizadas a colaboradores de illy en Italia, Austria, Francia, Alemania, Holanda y España (2016 y 2017).

# Reforzamos tu negocio.

Hemos construido una colaboración única con los profesionales de los bares y las confiterías: a ellos, a ti, os dedicamos nuestra propuesta más abundante y diversificada.

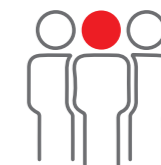
A través de esta colaboración, te ofrecemos el blend illy único: Arábica 100%, con su sabor inconfundible y su calidad constante. Pero eso no es todo, porque además le sumamos una gama entera de productos y servicios exclusivos: desde las cápsulas Iperespreso hasta las tazas de artista, pasando por el asesoramiento y las actividades de marketing.

Nuestra presencia constante y la seriedad de la marca illy, conocida y apreciada en todo el mundo, te ayudarán a lograr que tu establecimiento se convierta en un auténtico punto de referencia para el público.



## FORMACIÓN Y ASESORAMIENTO

Un apoyo profesional de alto nivel, para ayudarte a perfeccionar tus conocimientos y habilidades. Y para que siempre estés al día.



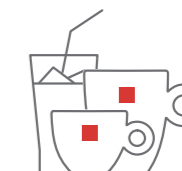
## HERRAMIENTAS DE MARKETING

Los materiales destinados a la tienda y todo lo que necesitas para darte a conocer y para conquistar a clientes nuevos y fidelizarlos.



## ACTIVIDADES A MEDIDA

Eventos e iniciativas ideados especialmente para ti, para contribuir a aumentar tu visibilidad y para que tus negocios crezcan.



## AMPLIO SURTIDO DE PRODUCTOS

Una gama abundante y completa para servir café y revenderlo se suma a nuestras tazas de colección y a las máquinas de café.



# FORMACIÓN Y ASESORAMIENTO

Ponemos a tu disposición todo lo que sabemos de café y sobre el arte de la hospitalidad.

Mediante los cursos en la Universidad del Café, centro internacional del saber que se encuentra emplazado en Trieste y cuenta con 27 filiales en todo el mundo, te ayudamos a acrecentar tus conocimientos sobre el café y a ponerte al día. Además, te ayudamos a crear eventos para tus clientes.

Los referentes comerciales de illy son auténticos asesores: con el objeto de garantizar y mantener el nivel de calidad que ofreces a tu clientela, nuestro experto, el Quality Promoter, da un paso al frente cuando algo de lo que preparas no te satisface o si necesitas asistencia técnica.

Por último, los especialistas y los profesionales que colaboran con nosotros pueden suministrarte un servicio de asesoramiento sobre todo lo que atañe a la gestión del bar. Incluso a medida.



## QUÉ DICEN QUIENES ELIGIERON ILLY

*"El que se cree que ya ha llegado a la meta, está acabado antes de empezar. Para seguir creciendo, nunca hay que dejar de aprender."*

Fabrizio Galla,  
pastelero y propietario de la Confitería  
Galla de San Sebastiano Da Po  
(Provincia de Turin)

*"La formación ha sido importante. Yo era como una página en blanco. No tenía prejuicios, era humilde. Por eso sabía escuchar."*

*"illy me ha ayudado constantemente. Incluso, con la gestión de la organización. Es una auténtica compañera de aventuras. ¡Nos hemos vuelto amigos!"*

Giuseppe Rispo,  
dueño de Lo Chalet del centro de  
Giugliano (Provincia de Nápoles)

*"Si quieres ser grande, tienes que estar con los grandes."*

*"Es mucho más que un proveedor de café excelente. illy ha sido y es un socio propiamente dicho."*

Mino D'Alonzo,  
dueño del Jérôme Café de Bari



Fabrizio Galla,  
Coupe du Monde de la Pâtisserie 2007

# HERRAMIENTAS DE MARKETING

Sabemos cómo ayudarte a “lograr que te reconozcan siempre”.

Nuestra división de Trade Marketing te apoya en todo lo tocante a la comunicación y la decoración de tu establecimiento. Te suministra materiales para el punto de venta, al igual que herramientas y consejos para embellecerlo y lograr que el público lo reconozca.

Diseñamos las promociones y las demás iniciativas especiales que te proponemos para contribuir a potenciar la visibilidad de tu bar o tu confitería y para que consigas nuevos clientes y los fidelices.

Por último, muchas herramientas de comunicación de illy (desde nuestra app hasta la página Web) se crearon para poner tu negocio bajo los reflectores.

Por no mencionar la fuerza que te da nuestra marca, narrando la identidad de tu establecimiento y la calidad de lo que ofreces, ya desde el rótulo.



Gracias a un equipo especializado y a la experiencia de la Universidad del Café, illy ofrece a sus colaboradores un servicio de asesoramiento en todas las fases y ámbitos de sus actividades: desde la definición de los estándares del servicio y del modelo de negocio hasta la selección y formación del personal. A ello se le suma el diseño del bar, el respaldo a la hora de poner a punto el presupuesto y el análisis de los resultados económicos.

Damos la palabra a **Marcello Canetti**, Responsable de Global Trade Marketing en illycaffè.

## OBJETIVOS

*“Incrementar el tráfico de clientes en el establecimiento y, por consiguiente, los resultados económicos, garantizándole al consumidor final una experiencia excelente cuando se toma un café: estos son los objetivos principales que les proponemos a todos nuestros colaboradores.”*

## RESULTADOS

*“Con illy, el punto de venta tiene la posibilidad de aumentar los márgenes considerablemente: hasta dos dígitos.”*

## MAÑANA

*“Para el futuro, estamos pensando en ampliar nuestras actividades de asesoramiento con una sección digital específica. Deseamos respaldar a los clientes en la gestión de sus páginas Web y las redes sociales.”*

## COLABORACIONES

*“¿Los colaboradores ideales? Comparten nuestra idea de calidad. Estamos interesados en constituir colaboraciones duraderas y ventajosas. Y eso es posible sólo cuando existe una gran afinidad en cuanto a los valores.”*

## ÉXITOS

*“Un proyecto reciente, que recuerdo con placer, es nuestra colaboración para inaugurar una serie de puntos de venta. En dicha ocasión, realizamos una auténtica Storytelling a medida.”*



## ACTIVIDADES A MEDIDA

Te echamos una mano para que comprendas qué necesitas.

En illy, existe un equipo especializado, que nació con una finalidad: estudiar y llevar a la práctica proyectos particulares para un bar o una confitería, en base a sus necesidades específicas.

¿Necesitas ayuda con motivo de la inauguración de tu establecimiento? ¿Deseas organizar una iniciativa para tus clientes, o un evento particular para captar a una clientela nueva? Gracias a nuestra experiencia y a los conocimientos que hemos atesorado, podemos brindarte los consejos y el apoyo más acertados.



Nereo Ballestrero,  
barista y dueño  
de la Caffetteria Torinese de Palmanova.

# AMPLIO SURTIDO DE PRODUCTOS

Te suministramos el café que  
deleitará a tus clientes.  
Y mucho más.

¿El alma de la colaboración con los baristas y los pasteleros? Nuestro blend inconfundible, Arábica 100%. Y una gama de productos amplia y completa: café, chocolate y todo lo necesario para servirlos; los granos, el café molido, las cápsulas, las monodosis, los accesorios y los demás productos destinados a la reventa; nuestras tazas de colección y las máquinas de café.

Así, no sólo lograrás satisfacer a tu clientela garantizándole siempre la mejor calidad. Además, te desmarcarás de la competencia con una oferta reconocible y original. Y aumentarán las ocasiones de compra en tu establecimiento, con lo cual también mejorarán tus márgenes.



## GRANOS

El blend único de illy en el envase icónico, en los formatos de 3 kg y de 1,5 kg, se puede aplicar directamente en el molinillo dosificador: señas de identidad inconfundibles y garantía de calidad siempre constante.

**Classico:** gusto delicado y aterciopelado.

**Intenso:** gusto pleno y con mucho cuerpo.

**Forte:** gusto intenso y rotundo.

**Descafeinado:** sabor delicado y aterciopelado, con no más de un 0,1% de cafeína.

illy blend™  
100% ARABICA

3 kg



1,5 kg





## IPERESPRESSO PROFESSIONAL

La exclusiva tecnología Iperespresso, en la versión profesional. Para preparar un espresso de fragancia sobresaliente y consistencia aterciopelada, de una manera muy práctica y sin desperdiciar nada. También es ideal para ofrecer tazas diferentes, sin utilizar la máquina principal.

**illy blend™**  
100% ARABICA

El blend inconfundible, con los tuestes Classico e Intenso.  
En las preparaciones Descafeinado.



Classico



Intenso



Descafeinado

||| |

## LAS DEMÁS PREPARACIONES ESPECIALES

### Dammann Frères

La prestigiosa selección de tés e infusiones de la histórica casa francesa, en granel o en exclusivos filtros de cristal.



### Chocolate Domori

El chocolate caliente para gourmets. Lo hace la empresa de referencia en el mundo del chocolate de primera calidad.



### Cold Brew

Un café que apaga la sed: se prepara gracias a una maceración lenta en agua fría, durante 12 horas. Es una bebida refrescante, de dulzura natural.



### illycrema

La crema fría de café: se prepara con el inconfundible blend illy y con microcristales de hielo.





## ACCESORIOS

illy ha ideado materiales que te lo ponen muy fácil. Además, otorgan a tu establecimiento una comunicación a juego, de estética refinada y eficaz.



Platillo para la vuelta



Lechera de mostrador



Azucarero



Azúcar



Servilletero





**ILLY.COM**